

Bruselj, 8. september 2022
(OR. en)

12208/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0254 (NLE)

UD 174
COEST 638

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	31. avgust 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 428 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb navedene konvencije

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 428 final.

Priloga: COM(2022) 428 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 31.8.2022
COM(2022) 428 final

2022/0254 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC,
ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede
sprememb navedene konvencije**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EU in držav skupnega tranzita (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor EU-CTC), ki je bil ustanovljen s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku¹ (v nadaljnjem besedilu: Konvencija), in sicer v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o spremembi več prilog v Dodatku III k navedeni Konvenciji.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija o skupnem tranzitnem postopku

Namen Konvencije je olajšanje pretoka blaga med Evropsko unijo in drugimi državami, ki so pogodbenice Konvencije. Sklenjena je bila 20. maja 1987 med takratno Evropsko skupnostjo in državami Efte, veljati pa je začela 1. januarja 1988.

Konvencija določa ukrepe za lažji pretok blaga med Evropsko unijo, Republiko Islandijo, Republiko Severno Makedonijo, Kraljevino Norveško, Švicarsko konfederacijo, Republiko Turčijo, Republiko Srbijo ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska.

Evropska unija je pogodbenica Konvencije.

Države, ki so pogodbenice Konvencije, niso pa članice Unije, so v Konvenciji navedene kot države skupnega tranzita.

2.2. Skupni odbor EU-CTC

Naloga Skupnega odbora EU-CTC je upravljanje Konvencije in zagotavljanje njenega pravnega izvajanja. Skupni odbor EU-CTC s sklepi sprejema spremembe dodatkov h Konvenciji.

Sklepi Skupnega odbora EU-CTC se sprejmejo na podlagi sporazumnega dogovora med pogodbenicami.

2.3. Predvideni sklep Skupnega odbora EU-CTC

Skupni odbor EU-CTC bo na eni od prihodnjih sej ali po pisnem postopku sprejel osnutek sklepa št. 3/2022 Skupnega odbora EU-CTC za skupni tranzit.

Namen osnutka sklepa je upoštevati pristop Ukrajine h Konvenciji o skupnem tranzitnem postopku. Vključuje uvedbo novih jezikovnih navedb v zvezi s to državo in dodaja izraz Ukrajina na seznam držav v zadevnih zavarovalnih dokumentih. Cilj je izboljšanje delovanja skupnega tranzitnega postopka med pogodbenicami.

Sklep Skupnega odbora EU-CTC o spremembi Konvencije bo zavezujoč za pogodbenice v skladu s členom 2(1) navedenega sklepa, ki določa: „Ta sklep začne veljati na dan, ko Ukrajina postane pogodbenica Konvencije.“

V skladu s členom 15(3) Konvencije začnejo pogodbenice tovrstne sklepe izvajati v skladu s svojo zakonodajo.

¹ UL L 226 13.8.1987, str. 2.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Predlagano stališče se nanaša na spremembo nekaterih prilog v Dodatku III h Konvenciji zaradi prilagoditve zavarovalnih dokumentov in vključitve nekaterih tehničnih izrazov v ukrajinskem jeziku za pristop Ukrajine h Konvenciji. Področje uporabe teh sprememb je tehnične narave.

Cilj je zagotoviti, da Skupni odbor EU-CTC sprejme vse tehnične spremembe Konvencije za izvajanje skupnega tranzitnega postopka med Ukrajino in drugimi pogodbenicami.

To bi moralo s poenostavitvijo tranzitnih formalnosti in olajšanjem pretoka blaga zagotoviti znatne in oprijemljive koristi za trgovce in carinske uprave, kar je v skladu s podporo Komisije Ukrajini.

Predlagani sklep je skladen s politikami Evropske unije na področjih trgovine in prevoza.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Člen 15(3)(a) Konvencije določa, da Skupni odbor EU-CTC s sklepom sprejme spremembe k dodatkom h Konvenciji.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor EU-CTC je organ, ustanovljen s členom 14 Konvencije.

Sklep, k sprejetju katerega se Skupni odbor EU-CTC poziva, je akt s pravnim učinkom. Navedeni sklep bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 20 Konvencije.

Sklep ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Konvencije.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je člen 207 PDEU.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 207 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb navedene konvencije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija o skupnem tranzitnem postopku z dne 20. maja 1987² (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je bila sklenjena med Evropsko gospodarsko skupnostjo, Republiko Avstrijo, Republiko Finsko, Republiko Islandijo, Kraljevino Norveško, Kraljevino Švedsko in Švicarsko konfederacijo ter je začela veljati 1. januarja 1988.
- (2) V skladu s členom 15(3)(a) Konvencije lahko Skupni odbor EU-CTC za skupni tranzit, ustanovljen z navedeno konvencijo (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor EU-CTC), s sklepi sprejme spremembe dodatkov h Konvenciji.
- (3) Ukrajina je izrazila željo po pristopu h Konvenciji in bo k temu povabljen.
- (4) Pristop Ukrajine bo zahteval ustrezno prilagoditev zavarovalnih dokumentov in vključitev nekaterih strokovnih izrazov v ukrajinskem jeziku.
- (5) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, saj bo sklep o spremembi Konvencije za Unijo zavezujoč.
- (6) Vse države članice Unije so se strinjale s predlogom sprememb v delovni skupini EU-CTC za skupni tranzit.
- (7) Ker bo sklep Skupnega odbora EU-CTC spremenil Konvencijo, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na eni od prihodnjih sej ali po pisnem postopku v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb dodatkov k navedeni konvenciji temelji na osnutku sklepa navedenega skupnega odbora, ki je priložen k temu sklepu.

Predstavnik Unije v Skupnem odboru lahko sprejme manjše spremembe osnutka sklepa brez nadaljnjega sklepa Sveta.

² UL L 226, 13.8.1987, str. 2.

Člen 2

Sklep Skupnega odbora EU-CTC se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*